Skylark

A Tanka Journal

summer 2013: volume 1, number 1

Editor: Claire Everett

skylark.tanka@gmail.com

Skylark is a bi-annual publication, appearing in summer and winter.

All prior copyrights are retained by the individual poets and revert back on publication. Please cite *Skylark* (volume and issue number) if your work is re-published in another journal.

Submission guidelines: see last page of journal and/or the website. The latter will be updated regularly and will showcase the "Skylark's Nest" winners and runners up, as well as selected tanka haiga.

Copyright © Skylark 2013, Claire Everett Cover image, 'skylark' images and prompts: © Amy Claire Rose Smith

Thanks to Tony for his patience and support.

Skylark

A Tanka Journal

summer 2013: volume 1, number 1

Contents

Editor's Message by Claire Everett, 4
The Skylark's Nest by Amy Claire Rose, 7
The Skylark's Nest Prompt, 11
Individual Tanka, 12
Tanka Sequences & Responsive Tanka, 55
Tanka Prose, 73
Articles, 83
Submission Guidelines, 90

Evolution

Out of the dusk a shadow, Then, a spark; Out of the cloud a silence, Then, a lark; Out of the heart a rapture, Then, a pain; Out of the dead cold ashes, Life again.

John Bannister Tabb (1845-1909)

Editor's Message

For those of us in the Northern Hemisphere, it has been a very long winter, but for me it has been a particularly memorable one. Having considered launching a journal for tanka in all its forms for some time, any trepidation I felt was quickly allayed following the initial announcement on New Year's Day, when poets from the international tanka community welcomed *Skylark* with the enthusiasm and generosity I have come to expect. Submissions came in thick and fast, along with wonderful good luck messages and compliments about my daughter Amy's artwork. Thank you all for your kindness.

The past few days, thanks to a long-awaited, albeit slight, rise in temperature, we have been blessed with skylarks and their deluge of song as we walk the path that flanks the field on the way to the woods. If we are very lucky, we are able to spot the songster, a mere fluttering speck in the blue, always so much higher than we anticipate. I am reminded of the tanka I have had the great pleasure to read in making my selections for this inaugural issue; poets from far and wide have invited me to hear their songs and in so doing, I have been afforded a glimpse of their own window of sky. Between these pages, we have an exaltation of skylarks.

I am also delighted that fifteen year old Amy made the selections for the first "Skylark's Nest" award. It was heartening to read David Rice's editorial in the winter 2012 issue of *Ribbons* (the Tanka Society of America journal); Mr Rice spoke of his desire to create a section in the journal for poets aged five to eighteen. As you might expect, my children are well acquainted with tanka

and haiku— and they don't count syllables!—but it was particularly rewarding for me when Amy submitted her first tanka prose. I knew that she read tanka prose with interest, but I had no idea she had been studying the form with a view to begin writing it herself. I share Mr Rice's vision and hope that, as a community, we can introduce many more young people to the joys of tanka, in all its forms. I hope, also, that our readers will enjoy Amy's comments on the "Skylark's Nest" entries and the winning tanka.

Now, let us step out into the sun . . . and listen!

-Claire Everett, April 2013



The Skylark's Nest

The Winners

Selections by Amy Claire Rose

I had a genuinely tough decision choosing the winning Skylark and her clutch of runners up, but it was a delight to read all the entries and see how differently people had responded to the theme. The file of entries I read had all the poets' names deleted, so the contest was judged anonymously. Here I will highlight just a few reasons why the winners were chosen.

I will begin with our clutch of runners up.

With each line, Kath Abela Wilson's tanka beautifully intertwines the human and bird spirit and hints towards the connectivity between ourselves and nature:

what woven words are poured into your nest I lean into the grass my long brown hairs are swept into your song

Kath Abela Wilson, USA

I chose Joyce S. Greene's tanka as it was one of the few entries to bring to light the devastation of the skylark's habitat due to our intensive farming methods: oblivious to men on mowers she builds her nest in a farmer's field . . . the skylark's song fades

Joyce S. Greene, USA

Paul Smith's tanka is simple, yet beautiful, and is a perfect example of the emotions the skylark—indeed any bird with a wonderful song—can evoke in us:

blessings . . .
if you would sing
one more time
little skylark
I'll count them with you

Paul Smith, UK

In Janet Lynn Davis' tanka, I see a beautifully constructed similarity between the poet and the skylark. The first line stresses the 'dullness' of the bird's outward appearance, further highlighting the spectacular song:

brown-feathered bird—
if I could live nameless
on this earth
yet find my voice in flight
across a poem's lines

Janet Lynn Davis, USA

Pamela A. Babusci's tanka is a perfect example of how, although we may not live in a place where skylarks are resident, we can still find a bird that draws out similar feelings in us. The simplicity of the poem is exquisite; the image of the chickadee, brave enough to be hand-fed, echoing the poet's own trust:

a chickadee lands on my palm filled with seed . . . to think I once trusted you with my heart

Pamela A. Babusci, USA

In Ferris Gilli's tanka, we see that the prompt has evoked in the poet an emotion classically associated with skylarks: love. The last two lines of the poem are delightful, replete with the feeling of long, hazy summer afternoons, when skylarks and many other birds display:

by the tall grasses where we learned to love you return to me on the sweet lazy whistle of a meadowlark

Ferris Gilli. USA

And finally we come to our winner, our Skylark! Christina Nguyen's tanka is as simple and beautiful as the skylark's song. To me, the poem effectively illustrates our connection with birds; we both reach that time in our lives when we are ready to set up home and start a family—and we are both equally vulnerable in our own ways:

mid-career we slow down to build our nest light and song fill summer days

Christina Nguyen, USA

Congratulations to Christina, who will receive a free copy of the inaugural issue and an invitation to judge the "Skylark's Nest" competition for issue 1:2, winter 2013.

The Skylark's Nest Prompt 1:2, winter 2013



Individual Tanka



the self I've clung to all these years moonlight on water

he shows me a Chinese dragon hidden in the wintry sunset this gift from my autistic son

Jenny Ward Angyal, USA

all my life a barren womb . . . pregnant spring giving birth to nameless & numberless flowers

who knows how to live with heartache? finishing my self-portrait with layers of regret

after father's death my sisters & i clean out all the shattered pieces of our dysfunctional family

Pamela A. Babusci, USA

from here to the clouds clouds daily I wear a face no one sees

Johannes S. H. Bjerg, Denmark

do they see themselves in each other the old man and the stringybark

outside my window a passionfruit vine struggles against the frost the possums have beaten me to the last of its summer fruit

Michelle Brock, Australia

tallowwood leaves fall in a rainbow splendour . . . now in her seventies leaving the dust to collect she paints into winter

the hush after a storm . . . an echidna patters across the ridge of a caved-in road

Dawn Bruce, Australia

with a nod to their name whilst I was away the spider plants were joined by a cobweb

Helen Buckingham, UK

the summer snails she stole away in her bedroom babies are missing

Anne Burgevin, USA

nails and screws in baby food jars the decade since grandfather died airtight and dusty

David Caruso, USA

last day of the year poems I could have written . . . a bulbul follows drifting leaves to the stone cairn

a toothless grin with each lick of the lolly at ninety-six the monk is delighted ice is sweet and coloured

Sonam Chhoki, Bhutan

it's impossible to make things right between us worn-out knees in jeans holes in the toes of socks

a bit of yolk slips into the egg whites harder to see how one misplaced word can spoil everything

among the Navajo male and female unite as twin spirits . . . both pistil and stamens in the same flower

Susan Constable, Canada

clouds passing through a giant's flooded footsteps . . . the scent of pine and snowmelt

Aubrie Cox, USA

pine-needle nest with an unhatched egg . . . I carry it to the edge of the woods where birdsong is thickest

tiny skaters twirling round a pond . . . undiscovered until now, this world inside a music box

Janet Lynn Davis, USA

in the fireplace the snapshot of my niece as a toddler Dad's need to let go after the diagnosis

a velvet-ant isn't an ant at all its stinger essential for something so invitingly red

Cherie Hunter Day, USA

tonight in the cool arms of another I conjured you your breath and touch closer than the ones that held me

Diane Dehler, USA

the dancers spin a visceral liquid flame past the night our limbs can't forget their igniting thrusts!

—in homage, Batsheva, the Israeli Dance Group

Susan Diridoni, USA

long night moon he traces figure eights on my shoulders the sorrows of yesterday . . . light as a swan's feather

falling asleep in my dead father's chair with my glasses on . . . I almost see what it's like to pass away peacefully

Margaret Dornaus, USA

his subscription renewal that arrives after his death a heart on the envelope says "we miss you"

Seren Fargo, USA

dawn would be sad if it weren't for the birds singing me awake another lonely day if it weren't for the birds

unprecedented this profusion of flowers callistemon, are you blooming to persuade me to stay

Amelia Fielden, Australia

trying to remember what her voice sounded like . . . a soft breeze sneaks through the wind chime without a sound

Chase Fire, USA

in the mirror, captured in my features ghosts of generations past . . . those yet to come

Jan Foster, Australia

Janice B
it was who told me
forget pens
keep a pencil by the bed
it works held upside down

masquerading as an avocado blob wasabi how could I foretell the nip beneath your quiet ways?

pelicans lumber on take-off and return then find ease I struggle into . . . eagle pose

Beverley George, Australia

I wake to your embrace and a thousand parrots lifting into the Chaco sky the beginning blush of sunrise plays across my skin

Ferris Gilli, USA

after checking all the locks twice I leave for work in the road ahead a leaping deer . . .

the quiet child became a woman speaking softly or not at all until she wrote a poem

Joyce S. Greene, USA

skip through the music school doors heart singing my mother's gift—tuition she wished to take herself

Hazel S.S. Hall, Australia



one by one faded peony petals fall to the ground my father calls me by my mother's name

a knot of stones just where the pasture meets the sky far enough for any woman to carry sorrow

deep in the woods a Pileated drums the right time to burn old letters and let go of past love

Michele L. Harvey, USA

rhythm of red the sonographer's voice muffles all sound how many heart beats before an empty womb?

Janette Hoppe, Australia

arms stretched holding a dinted cup eyes pleading . . . this child of war stick legs, bloated belly

Marilyn Humbert, Australia

hunger moon above midtown skyscrapers . . . leaving Mother in a nursing home was not on my list

Tzetzka Ilieva, USA

clay potter's dawn . . . a hum in the wind bursts into song in my hands a throbbing winged heart

out of sight . . . still the thrum of skylark wings the way your scent lingers in darkness

Alegria Imperial, Canada

night kiss of a damp fur coat and mom's gin breath inconstant angel with bruised and tattered wings

the brazier in the shaded grove warms me the sheltered bower of my last earthly home

Terry Ingram, USA

a stick in wet sand . . . last words posted to an old friend I smile as the outgoing tide delivers them

John Irvine, New Zealand

your red roses glow in the autumn gloom so much hope so many disappointments in this love affair of ours

Violette Rose-Jones, Australia

memories of that cajun band . . . white heat when you asked me to dance when you asked for more

Carol Judkins, USA

please, no blindfold the sun is setting fast step closer, boys fill the air with gun shots and I'll be on my way

—In memory of Erskine Childers author of *Riddle of the Sands*

it is my hope to travel very lightly a quiet exit with curiosity sated as to that farthest shore

Kirsty Karkow, USA

a table for two with romance in the air each lover on a mobile phone to someone somewhere else

Keitha Keyes, Australia

I stand alone atop a glass skyscraper where we lay flat on the summer grass with our feet tangled

Chen-ou Liu, Canada

my neighbor awkward and unkempt like the hermit thrush will he ever find a mate

Gregory Longenecker, USA

the hollow light of a pale moon lingers as day emerges I try to recall the words of your final poem

Carole MacRury, USA

a paper lantern set adrift on the river . . . the light dims inside you as you float farther from my reach

Lauren Mayhew, USA



year to year I remember little although what I forget sets the tone

see how happiness moves here to there vaults a fence and saunters off

trying to read the world like a book a half-pound of paper

on my way to a place nobody else goes squeezed into the seat

Michael McClintock, USA

snowdrops beside her grave I sing the song she never sang for anyone but me

the snowman nearly complete both of us take a step back to admire our children

John McManus, UK

only a breath of wind and the tree buds open up one after another . . . it seems like somebody sounded the reveille

Vasile Moldovan, Romania

that winter she took up the clarinet practicing for hours to soothe her grief and feed her hunger for joy

clusterwink snails scatter green luminescence to seem bigger in the dark so many ways to be strong

Beverly Acuff Momoi, USA

how slowly the seconds passing your eyes catch mine

Peter Newton, USA

purple crocus in a snowy robe listening I almost hear grandma's voice

silence fills the sails at first light when the wind is ready where will we go?

on Lake Superior rocky shores offer up uncut amethyst everything you can be shining in your eyes

Christina Nguyen, USA

last night weary eyes blossomed in the closet his cold cotton shirts warmed by my hands

Sergio Ortiz, Puerto Rico

how pointless to count the miles between us we reach into the air and hope to touch tomorrow

in the Google age everything known is mine to find and yet, your heart . . .

Clive Oseman, UK

at dawn on a branch loaded by buds singing birds . . . all are in pairs I'm always alone

Oprica Padeanu, Romania

they are late, as usual, can't you ever be early I wonder, or is it a day like any other torn from a summer calendar

the hot air balloon ascends above trees & houses into a blue sky the children gone for hours into a new dimension

Patricia Prime, New Zealand

always one to make a statement how you would have loved these purple daisies splashed across the dunes

Elaine Riddell, New Zealand

the Big Dipper inside the cover of *Peter Pan* my son's name replaces mine

Chad Lee Robinson, USA

thinner and thinner up in the spring sky like a top I become spinning 'round myself little lark still singing

Ernesto P. Santiago, Philippines

being alone—
a future truth
we do not discuss;
I would go last to spare him
as he would do for me

I buy fresh basil at the farm market wishing I knew how hers grew such lush leaves one more question I didn't ask

Adelaide B. Shaw, USA

clouds bleed the dream soaked silence of first light would I really be me without you

a dark river running through the night—would I really want to be young again?

Paul Smith, UK

the spiral dive of a red-tailed hawk how much is lost in translation?

full moon at the end of April can my heart really belong to one woman?

Laurence Stacey, USA

two double deckers pass on the narrow high street . . . on his motorbike my step-father's ghost threading the needle

from a park bench I watch lovers that have learnt to walk as one & a little girl waiting to join a skipping rope game

Andre Surridge, New Zealand

on this night of jeweller's velvet . . . promise by promise, you restring each constellation

and spring arrives tied to a silkworm's silver thread these thin days of yearning for my middle-aged past

pomegranates, and peaches in malbec there are moments when I can almost taste everything we lost

David J. Terelinck, Australia

the many Christmas eves my father left for another home I'm not surprised to see flowers on his grave

Christine L. Villa, USA

shaking off the fly a third time I am getting too old for death

the cry of a sparrow's child still feeling winter in her eyes

Dick Whyte, New Zealand

the click of secateurs cutting back to old wood . . . my aching knee

Rodney A. Williams, Australia

in cold autumn
wattle shines with springtime
promises
a hare strays at dusk
searching for a mate

Paul Williamson, Australia

ghost-white appearance walking on water with clown shoes my love the yellow-footed snowy egret

cradle moon's dark blanket tucked in I'm already asleep here a thousand years away

Kath Abela Wilson, USA

in the only photo that I dare to keep there you are yet where we have come at last to meet in the sweet summertide

Let the bamboo chimes talk to the night again. You I've left alone to welcome the dove's low, peach-colored voice.

the loveliness of your hand now faint and from that bright but crepe-like stationery a hint of lilac

Jeffrey Woodward, USA

the Buddha ball in my glass teapot drifts upwards unfurling into liquid tanka

Tessa Wooldridge, Australia

Bare-root persimmon its transplant temper tantrums a lovers' quarrel endured for leaves of flame and plump luscious fruit

The widow Kasi takes the anthropologist's book about her into her Borneo grave the way stories disappear

J. Zimmerman, USA

Song from 'Cymbeline'

Hark! hark! the lark at heaven's gate sings,
And Phoebus 'gins arise,
His steeds to water at those springs
On chaliced flowers that lies;
And winking Mary-buds begin
To ope their golden eyes;
With every thing that pretty bin:
My lady sweet, arise;
Arise, arise.

William Shakespeare (1564-1616)

Tanka Sequences



My Dear Degas

Aubrie Cox, USA

"My dear Degas, one does not make poetry with ideas, but with words." —Mallarme

bedroom window overlooks the lake the last of afternoon rain slides between layers of longing

cloud reflections on the water the weight of my body between asleep and awake

able to make out everything but your face in the overexposed Polaroid half-empty album too many memories we didn't make that summer in the mountains

the last souvenir music box ballerina in her blue tutu dances to a song only you used to sing

Something Borrowed . . .

Tish Davis, USA

Amish women with home-cooked lunches in baskets handmade by their husbands wildflowers in the wheat field

a simple pattern in solid colors how right this wedding quilt looks on my old bed

on my dresser in a tiny wooden box a threaded needle to remind me about work, about marriage

Before the Dawn

Gerry Jacobson, Australia

in the deep doona'd night a curved hip caresses my hand through a dream smoothly

bird song before the dawn I reach out she takes me in gently . . . softly

Cyclone

Brian Zimmer, USA

waking to chatter a magpie and squirrel cross wires feet swing to the floor centered in a beam

a sunflower dazzles the world smell the ardor of wind-tangled hedgerows the approach of thunder

in the eye of a twisting serpent safety is a lie no outer roar reaches the spinning uprooted silos toppled first yields scattered every wire down not a word spoken during restoration

leap from bed summer heat rising raucous birds the floorboards burn the sun feels early

Suiseki

started January 23, completed February 4, 2013

Giselle Maya, France an'ya, USA

landart
in the garden a stone
shaped like a frog
an ice sculpture melting
drop by drop in midday sun

gm

riverbank
an old basking spot
occupied
a hickory wood oval
displays the suiseki
an'ya

a long chanting
of Utakai hajime tanka
at the palace
peony snowflakes settle
on the magic mountain gm

distant ridgeline
evergreens tangled in mist
weaving in and out
guided by the phantom
of a windblown ribbon an'ya

poets and cats
are they endangered
beings
tenaciously surviving
on the wings of space gm

early seedtime
the garden rows marked out
with string
we plant our crops between
only to sit back and wait
an'ya

a lump of clay shaped to dam the spring's flow where are the squirrels and foxes in this bone-chilling cold gm with the warmth
of a summer sky upon it
the horned toad
spends most of an afternoon
sunbathing in desert sand
an'ya

basho leaves
the wind moves them
like a fan
consciously a pearl is shaped
in the center of the heart gm

O earth dragon
may you catch the wisdom
that mankind seeks
to keep the eternal flame
of enlightenment alive an'ya

Lost in the Light

Beverly Acuff Momoi, USA J. Zimmerman, USA

indulge me this one small moment of joy seeing you squirm finally a worm hooked

- BAM

he expected to stay married forever despite his affairs at last his wife smiles reeling in her second husband

- JZ

forget the lips it was the Mona Lisa eyes half-shut that should have tipped him off she could see right through him

- BAM

those old novels when people really could die of shame modern hip-swiveling hussies can't find Facebook's delete key

- JZ

his voice in the wind the only sound clicking leaves with their burnt out sameness things are never what they seem

- BAM

Friday night pizza with the beer pitchers refilled her laugh raucous telling how her ex's new girlfriend has dropped him

- JZ

this thin sweet schadenfreude is this all we are, what we have become—day moons lost in the light - BAM

The Truth Falls In

Kathy Kituai and Barbara Curnow

outstretched whirling and twirling on a whim cockatoo and I commence our day

left right left spinning his baton perfectly crisp creases, fixed face disguising his delight

I can't mask my joy . . . you phone quick march, quick march the truth falls in she hides behind a made-up face perhaps even this man will see reason to leave

her twin lies against white satin . . . forced to face the final farewell alone I chant the Lord's Prayer

I planted red roses and sage when you left but there'll always be gaps in my garden

the wind rippling through weeds scatters intricate patterns where lilies once bloomed today I'm making daisy chains tomorrow I may not notice flowers, earth and sky

why wait for rosellas to arrive two galahs side by side, feed beak to beak

he's loving the woman he's with not wanting peaches in winter or his hand in mine

all those out-of-season berries I scoffed . . . oh! the temptation, the food miles traversed they pack passports and cameras beach towels and togs her work worries and his persistent grudge

souvenirs
we bring home with us . . .
sand in our shoes
from a beach at sunset,
pebbles and shells washed clean

now and then
a butterfly lands
on the page—
when the wind dies down
without and within

Never

Lynne Leach, USA and David Rice, USA

here comes the fog pouring through our valley to make of my garden an airbrushed wonder in dappled whites and grays

an apple thuds and startles me as I pick the last tomato I've only read of the roar of enemy planes

a crippled bomber hit our village churchyard among tilting graves it lay for years to teach us a lesson we've never learned in a cardboard box colorful superheroes and toy soldiers my never-ending wish we'd all grow up

brother strikes brother on the family room rug this is where it starts a mother's deepest fear that fighting will never end

Tanka Prose



The Taste on My Tongue.

Kirsten Cliff. New Zealand

I'd travelled by train to the well-known *Harajuku* purely for the piercing experience. Tongue piercing, that is. Or a nipple, if you were game and your tongue was already adorned. Sitting upstairs in the studio, I could hear the sounds rising from the busy streets below. Markets overflowed with people and wares. The city had a good vibe. It was a place for the young and trendy. And pierced.

doorstep slices of white bread, with the Marmite I brought from home morning sun strains through curtains never opened

I was the next in line and watched with interest: a Japanese boy sitting in a raised chair, his tongue protruding with an X marking the spot. A large cork was positioned under his tongue and held firmly in place ready for the thick needle to puncture it. I held my breath as the piercing needle came down and the boy's tongue curled around it, surprised at the assault. A blur of hands, then a shiny gold bar was poking out from the boy's mouth as he paid and tried to say *arigato*.

stirring
my cappuccino
with a cinnamon stick—
imitation is something
they do well here

Five minutes later I was awkwardly announcing, "It didn't hurt as much as having my nose done." The friend I'd come with was lying on a high bed having X's drawn on her left nipple. Her lengthy black hair looked scruffy against the white pillow. I seemed to be leaning over her in protection, and couldn't help but watch as her areola changed from a smooth yielding circle into its tight brown peak. This was a welcome distraction from my own discomfort. That is, until I had to avert my eyes from the sharp needle penetrating it.

before work
a quick bite to eat
at the noodle bar—
from pictures, we both order
the same meal every time

My tongue didn't hurt much, but it sure was a strange sensation. Imagine someone's forearm stuffed in your mouth: the fist pushed hard against your palate and the elbow jutting down forcefully into the soft base of your mouth. Not much room left for your swollen tongue, so enlarged that your teeth have now firmly sunken into the sides. How was I going to eat?

first sip of grappa sometimes love burns last sip of grappa but he's still on my lips, the Italian I met in Japan

Progeny

Janet Lynn Davis, USA

My mother was witness. I see myself, as if looking from above.

four years old how the china doll I held shattered on the floor . . . still my empty arms

Though well cared for, most of them met with tragedy at some point: for example, the pretty one whose neck gave out; the "kissing" doll who broke when I gave her a bath in my grandparents' sink; the baby doll riddled with dart holes courtesy of a neighbor boy (brother to my best friend).

Polly, the doll with long golden braids and a gash that allowed me to see her sawdust insides

I chose the names of my future daughters when I was just a child. From where does the nurturing instinct come?

a girl whose dolls were all neatly clothed and coiffed . . . not knowing then that I'd have no children

—"a girl whose dolls" was initially published in Simply Haiku, Vol. 6, No. 1 (Spring 2008), and subsequently in Take Five, Vol. 1 (2009).

Planting a Clematis

Gary LeBel, USA

You're a fighter and have no time for nonsense on your unpaved road will I have helped you smooth it enough to leave your mark?

Dig: you know the rule of thumb for sizing holes. Inhale the rainy fragrance of a clod of fresh-turned earth; enjoy a quiet nearly crystalline.

Mixing soils with gloveless hands, prepare a sumptuous feast where famished roots can chase their wormy happiness. Pack the sides with loosened, crumbly earth to let it breathe and drink.

Then start the delicate creepers up the post by binding them loosely with lengths of twine. Take care that each bluish bud is unencumbered, free to open its dazzling, living window. Give it a long cool drink to christen it, and then say something, anything at all, but softly to encourage it:

if only I'd been this very gardener with my second born.

Sails

Gary LeBel, USA

'You can see through the sail already . . .'
—Alcaeus of Lesbos (late seventh to middle sixth Century BCE)

He'd pulled over and parked though he was expected elsewhere. He said it was late in the day when he noticed a fresh path someone had cut through a field of high grasses, its woods-line dusted with half-light. Who walked there, he wondered. Struck by an overwhelming urge to know, he got out and followed it, climbing the mild slope. Maybe a new friend has left these tracks, he was thinking, or a future ladylove.

And what would he have said had he surprised someone returning? He'd have thought of something, and it would not have seemed awkward or forward or threatening in the least as he charmed them with his bright blue eyes in mid-path. They would have smiled at his good-hearted audacity, moved by the warmth of such rare ingenuousness. He would have wanted to know what they had been looking for, and would have boldly asked. And they'd have told him despite themselves after the surprise of being questioned had settled into an aura of delight that a passerby would ask such a thing.

He said he turned round at the woods-line since it was dark and returned to his car, though not unhappily since there was no loss but only gain. He didn't know why he'd bothered to tell me such a trivial story, though at the time, he said, it felt like a sort of adventure. In all the years I've known him those were the kinds of sails he always hoisted, full of the holes of seeking. Where some of us trudge like pack animals through our lives, he grows ever lighter: I would know that secret whose inklings must lie somewhere among the trimmings on the sail-loft floor.

December rain drums on the attic shingles as it falls and falls the heart reaching inside its patter takes down its lute

Note: The fragment of Alcaeus was translated by Richmond Lattimore from the *Norton Book of Classical Literature*, ed. Bernard Knox, NY 1993

~For Skylark and its founding editor: may they take us to places we've never been. ~

Heaven's Gate

Amy Claire Rose Smith, UK

The field is butter-yellow, yet along the path stubborn snow still settles in the dips. As I crouch down in the dry debris beyond the hedgerow, skylark song envelopes me. It sounds as though a beautiful melody has been sped up, as if the skylark—like an excited child—is so eager to tell us what he wants to say, that all the words spill out in the wrong order. The birds fly up, into a cloudless blue sky, until angel-winged, they drift dazily and become flutter-parachutes of sheer joy.

late February
no longer can I listen
to the calendar . . .
the skylarks have brought summer
to this winter field



Articles

The Tanka Sequence & Tanka-Prose as Introduction to Tanka

Brian Zimmer, USA

The question put forth by the following article is simply: are the Tanka Sequence and Tanka-Prose among the more viable forms for tanka poets to best introduce tanka to a wider readership? The reader is encouraged to seek-out the English translations of the ancient texts mentioned, as well as the many examples of both forms in the current literature.

Like most poetry, English poetry originated in story and song. It has served both entertainment and mnemonic functions. The narrative poem remains the most widely read poem in English today, but the 20th (and now 21st) centuries evidenced a growing appreciation for the short poem and other forms. Openness to the disjunctive, deconstructed, and experimental also increased during this period.

Despite efforts by English writers like Amy Lowell and the first Japanese-American tanka poet, Jun Fujita, it was the Beat Poets who provided the most successful introduction of Eastern poetic forms to the west. Their impetus stemmed largely from an interest in Eastern religion, particularly the Zen Buddhism of Japan. However, the Beat's eye was trained mostly on haiku.

The slowly growing popularity of tanka may be regarded as a more or less indirect result of the Beat-inspired impulse. There was also a general interest in all things Japanese resulting from the post-war Occupation.

I believe there is no getting around the fact that the tanka's brevity has worked against it where English readership is concerned. English tanka rarely enters into discussions of contemporary poetics except among its practitioners. Yet many who have come to appreciate the richness of the translated ancient texts and many beautiful examples of English tanka, remain bewildered by the lack of interest generated beyond its community.

Tanka requires learning a special set of reading skills. One must be willing to slow down and pay attention to every line, caesura, and image. This type of reading is essential to all poetry but more so for the concentrated English tanka. Read too quickly tanka can appear easy, sometimes banal, and often not very poetic. We in the tanka community hear the lyrical in the best examples while those new to the genre often do not without consistent exposure. There is more than one reason for this but brevity takes a major place among them.

I am convinced the Tanka Sequence and Tanka-Prose are meaningful forms for introducing tanka in general to English readers. This has to do with the preeminence of the narrative poem in English. These two tanka forms possess the essential narrative "hook" that keeps the western reader interested.

The Tanka Sequence and Tanka-Prose both allow tanka to rise naturally from their narratives, but they do so differently and offer unique reading opportunities for the uninitiated.

The best examples of both genres always prompt reader return. Upon further reading, the tanka become more recognizably contextualized and intrinsic to the work, increasing the reader's aesthetic pleasure. In this way, readers are trained how to read and enjoy tanka in a natural and familiar manner; the reader learns to slow

down without stopping and is impelled to return and ruminate.

We cannot apply the same criteria regarding the individual tanka of the Tanka Sequence to the Tanka-Prose. Success in both forms is achieved by different means, both bearing a singularity peculiar to each.

I believe, along with most tanka poets and theorists, that the Tanka Sequence should be comprised of tanka that can each stand alone as a single poem in their own right. The cumulative effect of these tanka through subtle linkage (very different from the links of renga) give the poem narrative unity.

A Tanka Sequence is not merely a collection of fully formed tanka gathered in support of a theme (a conceit almost always evident when employed). One cannot reach into one's files and pull out related tanka, combine them in some reasonable relation to each other, and call the piece a Tanka Sequence. The tanka of the Tanka Sequence must be seen to organically rise to thematic coherence from a shared composition like the floors of a building. They occupy their own space but within a larger, enclosed structure. It is this building narrative that gives the individual poems the unity we look for in a Tanka Sequence.

I do not necessarily believe the same holds true for the tanka within Tanka-Prose. It is not necessary for them to be inherently discreet entities to render the Tanka-Prose effective.

Similar to the Tanka Sequence, the poet's files in Tanka-Prose must remain closed. Both prose and tanka interact in dialectical conversation, sometimes the effect can even be akin to a "liturgical" call and response. Both prose and tanka give rise to each other, illustrate and delineate, sometimes explode, but usually complement each other. The sense that the prose cannot exist without the tanka and vice-versa is the decisive factor between the Tanka-Prose form and what might otherwise be merely tanka with prose or tanka and prose. It is why, in a departure from normative use, I prefer to use a hyphen when referring to Tanka-Prose.

One sees this technique very clearly in the earliest Japanese literature of the genre such as Tsurayuki's "Tosa Diary." Here the tanka are more directly related to the prose than would be acceptable to even the most open-minded English editors today. The various poetic diaries (*uta-nikki*), and the more loosely composed *zuihitsu*, also exhibit to some extent this same close relationship between prose and tanka. The poems rise as a kind of release or remembrance, out of a visceral response to the prose.

The Tanka Sequence and Tanka-Prose are unique literary forms and must bear obvious signs of having been composed as such.

The reader new to tanka should find familiar touchstones in both the Tanka Sequence and Tanka-Prose forms. There will be an identifiable flow, progression, and in the case of authentic literature, sympathy, realization or insight. When the reader returns to the poems, they will begin to sense the complexity and extraordinary compression the best tanka integrate. They may be astonished to find how much can be contained and conveyed in a form of such brevity. More to the point, they begin to discover the artistry and craft of

juxtaposition that make for the most memorable tanka, singly or in composite form.

Below is an example of a Tanka Sequence I especially like by Miriam Chaikin, titled "night mutters." I would ask the reader to note the poet's skill evident in the narrative connection between the last line of the first tanka and the first line of the second. The two lines appear to flow into each other and complete a single thought, but look again —maybe not! The two poems can and do stand alone. The poet through her artistry has simply crafted them in such a way as to surprise and perhaps initially baffle the reader.

The general principles laid out in this article are merely that, and tentative at best. A poet must be free to do as he or she pleases in adapting (sometimes even breaking) form, when the poem calls for it. The integrity of the poem, not the form, must always take precedence. If not, the poem does injustice to its inspiration and will likely exhibit inferiority for such forcing.

Chaikin's tanka are strangely elliptical, even for a form known for leaving much unsaid and suggested. How strangely the three poems wend in and out of each other as if in dream, evoking beginnings then short-circuiting to resume again as if falling in and out of a void. But we can follow their trajectory easily enough. The tanka each tell us something significant yet keep us on track like the walls of a maze. The effect of the sequence is to leave the reader with an oddly satisfying sense of unease. I especially appreciate the enigmatic spacing of the first tanka along with its unusual fragmentation, again evidenced in the third.

Chaikin's Tanka Sequence leaves us with more questions than answers. It is presents the reader with an

honest uncertainty and inconclusiveness. That being the case, I think it is a fitting conclusion to this article.

night mutters

swiftness
that little dark cloud
rushes by me
again today
—yet again

it whispers the same secret in a rush of words too faint for me to hear

i feel as if i stand on uncertain ground and at any moment i can—

miriam chaikin red lights, Vol. 9, No.1, January 2013

Submission Guidelines

Submissions for the 1:2, winter issue of *Skylark* will be read through June and July each year and will close on August 1st.

Kindly submit up to ten original, previously unpublished tanka &/or one sequence, tanka prose, tan renga, articles etc. with the subject heading "Skylark tanka submission" to

skylark.tanka@gmail.com. At the end of your submission, please include your full name and country of residence.

All rights revert to authors upon publication. Your tanka must not be under consideration elsewhere, or submitted to any contest.

In addition to your regular submission, you are also invited to submit **one** tanka for the "Skylark's Nest" prompt (see page 11). Unfortunately, we are not able to reproduce colour images in *Skylark*, but poets wishing to submit tanka haiga may do so; coinciding with the publication of each issue, a selection of the best will be added to a haiga gallery on the website.

The website **skylarktanka.weebly.com** will be updated regularly. It is hoped that back issues will be available as PDF files as each new issue is published. The "Skylark's Nest" winners and runners up will also be archived.

Any queries should be addressed to the Editor, skylark.tanka@gmail.com



The Harvest Festival

... On the shady boughs the dusky cicadas were busy with their chatter, and the tree-frog far off cried in the dense thorn-brake. Larks and finches sang, the dove made moan, and bees flitted humming above the springs. All things were fragrant of rich harvest and fruit time . . .

—Theocritus (c.310-250 B.C.)